

Summer City Camps: ¡Tus vacaciones en Viena llenas de variedad y diversión!

Las vacaciones de verano siempre son una época muy especial del año para los niños y los jóvenes. Este año, tras muchos meses de pandemia, ¡estas semanas serán especialmente importantes para compartir experiencias maravillosas con otros niños y jóvenes, recargar las pilas y descubrir cosas nuevas juntos!

Los Summer City Camps de la ciudad de Viena ofrecen a los niños y los jóvenes de toda Viena la posibilidad de participar en variadas actividades deportivas, juegos y diversión. Como teniente de alcalde y concejal de Educación de Viena, esto es para mí una prioridad en lo concerniente a la salud física y mental de los niños y los jóvenes.

Realizados *in situ*, este año, los Summer City Camps volverán a ser organizados por organizaciones profesionales colaboradoras de Viena. Ya se trate de cursos de ciclismo, cursos de natación, experiencias culturales o clases de apoyo, hay algo para todas las necesidades. Con una adecuada combinación de juegos, diversión y apoyo orientado, ofrecemos un programa de vacaciones de primera categoría y económico.

Entre todos, nos aseguraremos de que los niños y los jóvenes puedan disfrutar de las vacaciones que se merecen y brindarles la oportunidad de empezar con buen pie el nuevo curso escolar.

¡Espero que todos los niños y jóvenes disfruten de un verano maravilloso!

Christoph Wiederkehr
Teniente de alcalde y concejal de Educación de Viena



Resumen de la información más importante

Programa infantil

(6–12 años)

- **Diversión, juegos y aventuras repletos de actividad**
- Excursiones a la naturaleza, experiencias culturales, talleres de creatividad, ciencia, tecnología
- **Cursos de natación**
- **Cursos de ciclismo** para niños de entre 8 y 11 años.
- **Puede reservarse por semanas hasta un máximo de 6 semanas**
- Servicio de asistencia temprana y tardía opcional

Programa infantil con clases de apoyo

(Niños de enseñanza primaria)

- Por la mañana: Dos horas de clases de apoyo de alemán y matemáticas
- Por la tarde: Actividades de ocio con juegos, deportes y diversión
- **Programa semanal, puede reservarse hasta un máximo de 3 semanas**
- Servicio de asistencia temprana y tardía opcional

Programa juvenil

(Enseñanza secundaria, nivel inferior de la escuela superior de enseñanza general y centros de formación profesional)

- Por la mañana: oferta gratuita de **apoyo al aprendizaje** orientado de alemán, matemáticas e inglés
- Por la tarde: opcionalmente, puede reservarse un programa de ocio juvenil de pago
- Dentro del programa de ocio, también puede reservarse un curso de natación para aquellos y aquellas participantes que no sepan nadar y para principiantes.
- **Programa de 2 semanas, puede reservarse hasta un máximo de 4 semanas**

Programa para niños con discapacidades

- Centros seleccionados con grupos inclusivos o reducidos
- Diversión, juegos y aventuras repletos de actividad
- Talleres sobre diversos temas, excursiones a la naturaleza, uso de instalaciones culturales y de ocio de la ciudad
- **Puede reservarse por semanas hasta un máximo de 6 semanas** y dispone de un servicio de asistencia temprana y tardía opcional
-

Periodo, lugar y comidas

- **Del 4 de julio al 2 de septiembre de 2022**
- **Lu-vi: de 8.00 a 17.00 horas**, *si se utiliza el servicio de transporte de FSW: 16.00 horas*
- Reserva adicional del servicio de asistencia temprana y tardía (a partir de las 7.15 horas o hasta las 18.00 horas)
- En más de 30 centros de toda Viena

- Incluye merienda saludable (por la mañana y por la tarde) y almuerzo con asistencia durante todo el día

Quién puede participar

- **niños y jóvenes vieneses en edad escolar**
- Los Summer City Camps están dirigidos a todos los niños cuya asistencia durante las vacaciones no esté garantizada por una plaza de guardería o de asistencia durante las vacaciones de la ciudad de Viena: jardines de Infancia (MA 10) en un centro del campus educativo

Inscripción

- **Apertura del plazo de inscripción: 20 de abril de 2022**
- **Finalización del plazo de inscripción: 3 de junio de 2022**

Programa juvenil excepcional:

hasta dos semanas antes del inicio del curso correspondiente

- **En línea:** www.summercycamp.at
- **Personalmente** tras concertarlo telefónicamente en la BiM (Bildung im Mittelpunkt), Anschützgasse 1, 2ª planta, 1150 Viena, tfno.: (01) 52,4 25 09 46 o en una de nuestras jornadas de inscripción en su proximidad.
Encontrará más información al respecto en www.summercycamp.at/anmeldung-vor-ort

Debido a la gran demanda al inicio del plazo de inscripción y a la limitada disponibilidad de plazas del campamento, las plazas disponibles se podrán reservar en dos tramos:

- Primer tramo, el 20 de abril, a las 9.00 horas
- Segundo tramo, el 20 de abril, a las 18.00 horas

Costes

- **Contribución de los padres:** 50 euros por niño/programa/semana
- **Descuentos** para hermanos que reserven al mismo tiempo: segundo/tercer hermano, 25 euros cada uno. Para hermanos adicionales no será necesaria la contribución de los padres.
- **Exención de cuota** para aquellos niños que perciban asistencia básica y prestaciones mínimas en base a los recursos (se requiere justificante)
- **Clases de apoyo gratuitas para los jóvenes**

Le rogamos que tenga en cuenta las condiciones de cancelación y la regulación de no participación en una semana completa de campamento

Cancelación

La cancelación de una reserva que se haya realizado hasta el 20 de mayo de 2022 inclusive (6 semanas antes de la primera semana reservada) conllevará unos gastos de tramitación de 20 euros por semana de campamento cancelada y niño. Las **cancelaciones que se realicen con posterioridad al 20 de mayo de 2022 NO se reembolsarán**. Las plazas reservadas son intransferibles.

No participación en una semana completa de campamento

Si los niños o jóvenes no asistiesen a ningún día de una semana de campamento reservada **sin justificación alguna**, el niño o el joven quedará excluido de participar en los Campamentos de Otoño de Viena por un período de un año a partir de los Campamentos de Otoño de Viena 2022.

Colaboradores y colaboradoras del proyecto

El proyecto es realizado por la ciudad de Viena (Educación y Juventud, con el apoyo de la Consejería de Educación de Viena y la ciudad de Viena) y las escuelas de Viena, y es coordinado por BiM (Bildung im Mittelpunkt GmbH).

La ciudad de Viena colabora con organizaciones educativas, recreativas y deportivas en **la concepción, la planificación y la realización** de los Summer City Camps: Wiener Kinderfreunde, Die Wiener Volkshochschulen GmbH, ASKÖ WAT, Interface Wien, Wiener Familienbund, Zeit!Raum Wien, Hi Jump Wien, etc.

Podrá encontrar más información sobre los Summer City Camps en www.summercycamp.at

¿Tiene alguna pregunta? También estamos a su disposición a través de correo electrónico o por teléfono:

info@summercycamp.at, (01) 524 25 09 46, de lunes a jueves de 9.00 a 12.00 y de 13.00 a 16.00 horas, viernes de 9.00 a 14.00 horas

¡El primer día de inscripción, también estaremos a su disposición desde las 18.00 hasta las 20.00 horas!

Aviso legal: Redacción, titular de los medios de comunicación y responsable del contenido:

BiM - Bildung im Mittelpunkt GmbH

Anschützgasse 1, 1150 Wien